

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Московский государственный лингвистический университет»
Евразийский лингвистический институт в г. Иркутске (филиал)

Кафедра педагогики и лингводидактики

Рукавишникова Ирина Сергеевна

Методика формирования стратегий аудирования у студентов заочной формы
обучения в языковом вузе

Выпускная квалификационная работа студента группы ЕАЛИ 7-5-94

Направление подготовки/ специальность: 45.04.02 Лингвистика
Направленность (профиль): Инновации в обучении языку и культуре

Научный руководитель:

канд. пед. наук, доцент, доцент кафедры педагогики и лингводидактики Казан-
цева А.А.

_____ «__» _____ 20__ г.
(подпись)

И. о. заведующего кафедрой:

канд. пед. наук, доцент Жданко Т.А.

_____ «__» _____ 20__ г.
(подпись)

И.о. заведующего выпускающей кафедрой педагогики и лингводидактики
канд. пед. наук, доцент Жданко Т.А.

_____ «__» _____ 20__ г.
(подпись)

Иркутск 2016

ВВЕДЕНИЕ

Актуальность исследования обусловлена необходимостью повышения качества подготовки специалистов в области лингвистического образования. Одной из важнейших задач по развитию педагогической науки в высшей школе является подготовка таких специалистов, которые смогут функционировать в нашем обществе соответственно современным реалиям. В современных условиях педагогической практики преподавания в высших учебных заведениях оптимизация учебного процесса выходит на лидирующие позиции. В связи с сокращением учебных часов и одновременным изменением учебных программ подобная оптимизация становится довольно актуальной.

В ряде документов нормативного характера (Общеввропейская компетенция владения иностранным языком: Изучение, обучение, оценка 2005; ФГОС ВПО) [65], [83] широкое распространение получила идея, согласно которой обучающиеся должны обладать способностью участвовать в межкультурной коммуникации, то есть должно быть обеспечено «межкультурное общения в различных профессиональных сферах» (ФГОС ВПО 035700 Лингвистика) [84].

Анализ указанного стандарта свидетельствует о том, что бакалавр лингвистики одним из видов профессиональной деятельности которого является производственно-практическая, должен:

- **обеспечивать** межкультурное общение в различных профессиональных сферах;
- **выполнять** функции посредника в сфере межкультурной коммуникации;
- **обрабатывать** русскоязычные и иноязычные тексты в производственно-технических целях;
- **проводить** экспертный лингвистический анализ звучащей речи на любом языке (ФГОС ВПО 035700 Лингвистика) [84].

Выпускник по направлению подготовки 035700 Лингвистика должен обладать профессиональными компетенциями, среди которых можно выделить следующие:

- владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;
- умение осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа;
- владение международным этикетом в различных ситуациях межкультурного общения (ФГОС ВПО 035700 Лингвистика) [84].

Анализируя эти установки, мы можем прийти к выводу о том, что текстовый характер деятельности бакалавра лингвистики может быть реализован при условии сформированного умения смыслового восприятия звучащей иноязычной речи.

Межкультурное общение выступает и как средство и как цель получения различных знаний по иностранным языкам в языковом вузе. Это, в свою очередь, требует переосмысления роли аудирования в процессе обучения.

В ситуациях реального общения мы постоянно что-нибудь слушаем, то есть аудирование как отдельный вид речевой деятельности проходит в нашем сознании. Однако аудирование не является самоцелью. Помимо прослушивания аудиотекста выполняются и другие действия. Мы вычленим релевантную информацию, необходимую для последующего общения; улавливаем этикетные клише с последующим применением на практике; анализируем разные модели возможных ситуаций общения между представителями разных культур и социумов. Работая с аудиотекстами, отрабатываются фонетические, лексические, грамматические навыки. Продукт понимания аудиотекста представляется либо в письменном виде (письмо), либо в устном (говорение), то есть тренируются и отрабатываются также и другие навыки речевой деятельности.

Аудирование помогает будущим лингвистам развить следующие общекультурные компетенции, необходимые им для плодотворной работы, а именно: понимать принципы культурного релятивизма и этических норм; быть готовым принимать нравственные обязательства; владеть культурой мышления, способностью к анализу, обобщению, постановке целей, выбору путей их достижения и так далее (ФГОС ВПО 035700 Лингвистика) [84].

В течение многих лет аудирование оставалось одним из наименее разработанных разделов методики. В конце XX века проблема обучению аудированию стала достаточно активно исследоваться. При этом появившийся выбор был отнюдь не случаен. Восприятие и понимание разноязычной речи на слух – неотъемлемое звено устной коммуникации, обеспечивающее адекватность речевого поведения в различных межкультурных коммуникативных ситуациях.

При анализе работ, авторы которых занимаются проблемами восприятия и понимания иноязычной речи учащимися школы и вуза (языкового и неязыкового), можно отметить отдельные основные направления в исследовании данного вопроса. Это исследования, которые направлены на изучение механизмов восприятия, формирование навыков и развитие умений аудирования (М.Л.Вайсбурд, 1965; Е.И.Исенина, 1975; Н.С.Харламов, 1982; А.Андерсон, 1997; Е.С. Суздалева, 1998; Ю.А.Никитина, 2002; М.П.Коваленко, 2003; Т.Линч, 1994 и др.), на раскрытие трудностей при понимании аудиотекстов (Р.Оксфорд, 1990; Н.В.Елухина, 1996; М.Найкос, 1993; Т.Ридгвей, 2000; Н.Ю.Абрамовская, 2000 и др.), на речевые основы аудирования (К.М.Бржозовская, 2003; М.С.Киронова, 2002).

Некоторые проанализированные работы изучают роль слушания и перцепции в обучении иноязычному общению студентов вуза (А.В.Гаврилова, 2006; Н.И.Гез, 1982; Т.В.Громова, 2003; Н.Ю.Кириллина, 2006; Н.Н.Конева, 2001; О.А.Обдалова, 2001; Д.В.Позняк, 2007; О.В.Тунина, 2004; И.И.Халеева, 1989; В.А.Яковлева, 2003 и др.), также рассматривается взаимосвязь обучения аудирования с другими видами речевой деятельности (И.А.Дехерт, 1984; И.А.Зимняя, 1973), также как и само аудирование и его виды (И.Л.Бим,

И.А.Дехерт, 1984; Б.Дальхаус, 1994). При анализе учебной литературы были рассмотрены учебные и методические пособия по обучению смысловому восприятию на слух (Н.И.Гез, 1985; Н.В.Елухина, 1971; Я.В.Зудова, 2005; А.И.Черкашина, 2003; П.Ур, 1984 и др.).

В последнее время по причине поиска путей повышения эффективности обучения ИЯ помимо работ, посвященных изучению понимания звучащей речи, появляется большое число диссертационных работ, в которых авторы обращаются к возможности применения стратегий для решения коммуникативных задач. Так, стратегии говорения описываются в работах Галановой О.А. (2003), Карева Л.А. (стратегии в чтении рассматриваются в работах Архиповой Ю.В. (2005), Косиловой М.Ф. (2003), Кузнецовой Г.А. (2004), Ледовских С.Л. (2004), Трофимовой И.Д. (2003)2000), Кореневой М.Р. (2003), Синицы Ю.А. (2000), Сухаревой Т.Н. (2002); вопросы организации обучения ИЯ с опорой на когнитивные стратегии изучаются в работах Мангус И.Ю. (2001), Якимчук О.С. (2003) раскрываются. Стратегии аудирования у студентов неязыкового вуза рассматривались Михиной А.Э. (2009).

Проблемы обучению аудированию чаще всего связаны с некими барьерами, которые препятствуют правильному восприятию и обработке аудиотекстов. Лингвисты выделяют барьеры передачи информации, барьеры восприятия информации, также как и психологические барьеры. При этом слабая познавательная мотивация, нехватка воображения, некая скованность также оказывают негативное влияние на понимание аудитивной речи.

При всем разнообразии имеющихся в теории и методике обучения иностранным языкам учебного материала, который относится к обучению аудирования иноязычных текстов, далеко не все задачи и проблемы имеют окончательное решение. В частности, до сих пор не ставилась и не решалась проблема обучения аудированию иноязычных текстов студентов языкового вуза, обучающихся в заочной форме.